भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

संख्या : एएआई/एसएपी/इंजी(सि.)/आई.एन.ए./नाली/2022-23 1145-50 दिनांक: 15.07.2022
No. AAI/SAP/Engg(C)/INA/DRAIN/2022-23 Dated: 15.07.2022

सेवा मे,
To,

मेसर्स कैलाश चावला
M/s Kailash Chawla
7/4 ग्राम प्रह्लादपुर दिल्ली छावनी,
7/4 Village prahladpur Delhi Cantt.,
नई दिल्ली-110010
New Delhi-110010

विषय: आईएनए कॉलोनी, नई दिल्ली में नाली की मरम्मत और संबंधित कार्य।
Subject: **Repair of drain and associated work at INA Colony, New Delhi.**

संदर्भ: आपकी वित्तीय बोली 28.06.2022 को खोली गई (निविदा आईडी: 2022_AAI_115796_1)
Ref: Your Financial Bid opened on 28.06.2022 (Tender ID: 2022_AAI_115796_1)

महोदय,
Sir,

1. उपर्युक्त कार्य हेतु आपकी ई-निविदा आपके द्वारा उद्धृत मद दरो पर कुल **रु. 49,65,812.00 (उनचास लाख पैंसठ हज़ार आठ सौ बारह रुपये मात्र)** की धनराशी, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से एतत दावरा स्वीकार की जाती है, जो कि अनुमानित लागत **रू 76.43 Lakhs** से 35.03% कम है, जैसा कि शैड्युल 'ए' में संलग्न है
Your e- tender for work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to **Rs. 49,65,812.00** (Rupees Fourty Nine Lakhs Sixty Five Thousand Eight Hundred Twelve Only) which is 35.03% below the estimated cost put to tender of **Rs. 76.43 Lakhs** as per Schedule 'A' attached.

2. सहायक महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सफदरजंग हवाईअड्डा, नई दिल्ली 110003 इस कार्य के प्रभारी अभियंता होगे। आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एंव उसे पूरा करने हेतु सहायक महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल) के कार्यालय में इस पत्र के प्राप्त होने के 15 दिनों के अन्दर उपस्थित हो। संविदा करार 100 रुपये (मात्र सौ रुपयें) के न्यायिकेतर (नॉन ज्यूडीशियल) स्टांप पेपर पर बनाया जायेगा तथा स्टांप पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Thakur
15.07.2022
AGM(E-1)

Asstt. Gen. Manager Engg (Civil), AAI, SAP, New Delhi - 110003 shall be Engineer-in-charge for the work. You are requested to attend the office of the Asstt Gen. Manager Engg (Civil), SAP within 15 days of receipt of this letter to sign and complete the Contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non judicial stamp paper of value Rs. 100/- and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. बयाना राशि रू. 1,52,860.00 आपकी निविदा के साथ प्राप्त अनुबंध दस्तावेज की शर्त के अनुसार सुरक्षा जमा के हिस्से के रूप में माना जाएगा। कृपया रु. 3,43,721.00 (रुपये तीन लाख तैंतालीस हज़ार सात सौ इक्कीस मात्र) इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिनों के भीतर सुरक्षा जमा के रूप में जमा करें। ऐसा न करने पर, उसकी कटौती अनुबंध दस्तावेज़ भाग के पृष्ठ जीसीसी- 16 पर खंड 1 (ए) की शर्त के अनुसार की जाएगी।
The earnest money amount of **Rs. 1,52,860.00** received along with your tender will be treated as part of security deposit as per condition of contract document. Please deposit **Rs. 3,43,721.00 (Rupees Three Lakh Fourty Three Thousand Seven Hundred Twenty One only)** towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per condition of Clause 1 (A) on page GCC – 16 of the contract document part.

4. आप से अनुरोध है कि आप संविदा श्रम (विनियम एंव उन्मूलन) अधिनियम 1970 तथा (विनियम एंव उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971 एंव केन्द्र व राज्य सरकारों के न्युंतम मजदूरी अधिनियम व तद्संबन्धी नियमों का अनुपालन करें ।
You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & Abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation & Abolition) central rules 1971 and minimum wages Act & rule thereof of Central and State Government.

5 आपको निर्देश दिया जाता है कि आप कनिष्ट कार्यपालक अभियांत्रिकी (सिविल) आई0 एन0 ए0, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, नई दिल्ली से तत्काल संपर्क करे। आपको कार्यस्थल (साइट) सौपने का कार्य उनके द्वारा ही किया जाएगा ।
You are also directed to contact Manager Engg.(C)/ Jr. Exe. Engg (C), INA immediately who will arrange to hand over the site to you

6 कृपया ध्यान दें कि इस कार्य को करने के लिए स्वीकृत समय 06 (छ:) महीना होगा और इस पत्र के जारी होने के बाद 10 वें दिन से प्रारंभ माना जाएगा।
Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 06 (Six) Months and same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter.

7 सविदा के संबंघ में **भविष्य** मे किसी भी प्रकार का पत्र व्यवहार सांमान्यतः प्रभारी – अभियंता के नाम से किया जाएगा।
Any further correspondence in connection with this contract should normally be addressed to Engineer-in-charge.

9. कृपया प्राप्ति भेजे तथा इसके साथ संलग्न पत्र की दूसरी प्रति पर हस्ताक्षर करके प्राप्ति के प्रमाणस्वरूप इसे अघोहस्ताक्षरी के पास वापस भेज दें।
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

15.07.2022
AGM (E-C)

10. अगर हिन्दी एव इंग्लिश भाषा मे कुछ विसंगतिया हो तो इंग्लिश भाषा को प्राथमिकता दे ।
If there is any discrepancies in Hindi and English, then English language will prevail.

भवदीय
Yours faithfully
Thakur
15.07.2022

(श्री नारायण ठाकुर)
(S.N. Thakur)
सहायक महाप्रबंधक (इंजी-सिविल) एस०ए०पी०
Asstt.. Gen. Manager (Engg-Civil), SAP
अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से
For & on Behalf of The Chairman,
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

Signature Not Verified
Digitally signed by SRI NARAYAN THAKUR
Date: 2023.01.13 11:39:24 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs